

GREENCUT

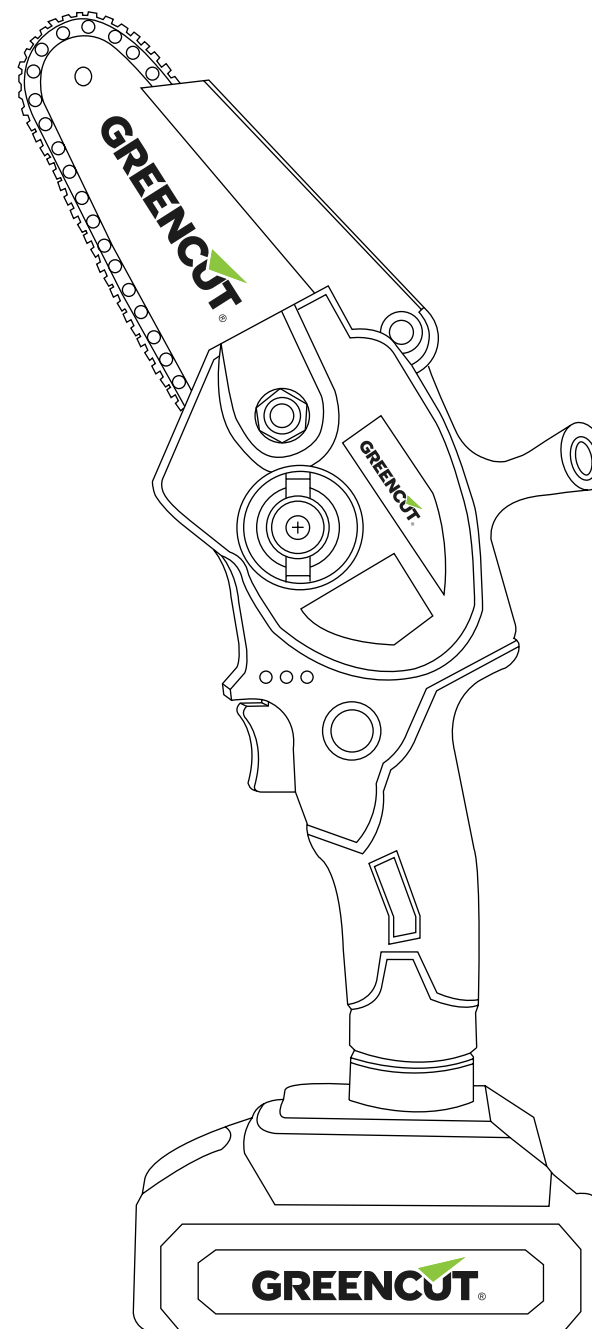
GSM216L

ES · Guía de mantenimiento
FR · Guide d'entretien
IT · Guida alla manutenzione
EN · Maintenance guide
DE · Leitfaden zur Wartung



ÍNDICE

01_ PRECAUCIONES DE USO	3
02_ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	4
Características técnicas	
Contenido de la caja	
Componentes	
03_ MONTAJE	6
Paso a paso	
04_ UTILIZACIÓN PRODUCTO	7
Puesta en marcha	
05_ MANTENIMIENTO	8
06_ DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	8



¡HOLA!

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciarás su calidad y cubrirá tus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Puedes contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.

Atención: Lee bien este manual del propietario completo antes de intentar montar esta máquina. Sigue todas las instrucciones de la máquina antes de ponerla en marcha. Familiarízate por completo con los controles y el uso correcto de la máquina antes de ponerla en marcha. Guarda este manual en un lugar seguro para futuras consultas periódicas y para solicitar piezas de repuesto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual. Este producto no está destinado para un uso profesional. Si vendes este producto recuerda entregar este manual al nuevo propietario.

PRECAUCIONES DE USO

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto. Toda la información incluida en este manual es relevante para tu seguridad y la de tu entorno. Si tienes alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial. La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina.



De acuerdo con las normas de seguridad esenciales aplicables de las directivas europeas.



Desconecta siempre la máquina de la red eléctrica antes de limpiarla, inspeccionarla, repararla o cuando esté dañada o enredada. Desconecta inmediatamente el enchufe de la red eléctrica si el cable está dañado o cortado.



Mantener las manos fuera del ventilador de rotación.



Símbolo de las herramientas de clase II.



Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicla donde existan instalaciones. Consulta a la autoridad local o a un experto para que te aconseje sobre el reciclaje.



No uses este producto bajo la lluvia ni lo dejes al aire libre cuando esté lloviendo.



Asegúrate de mantener la distancia de seguridad si no estás debidamente protegido.



Mantén a los niños alejados de esta máquina.



Antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento o reparación en la máquina, apágala y retira la batería.



El nivel de potencia sonora garantizado es de XX Lwa, dB(A).



DESCRIPCIÓN PRODUCTO

Características técnicas

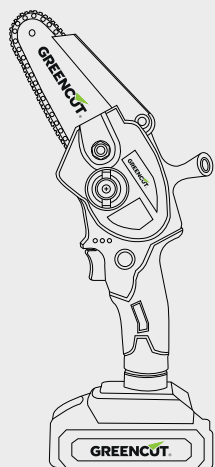


Con la motosierra de mano de batería de litio 21V GSM216L de Greencut podrás realizar todo tipo de trabajos de sierra o poda de ramas de árboles y arbustos de manera sencilla.

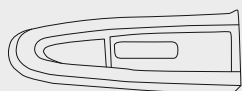
POTENCIA	500 W
VELOCIDAD MAX	0-3000 RPM
ESPADA Y CADENA	152.4mm - 6"
CAPACIDAD BATERÍA	Litio 2A - 21V
PESO PRODUCTO	0,7 Kg

DESCRIPCIÓN PRODUCTO

Contenido de la caja



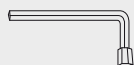
mini motosierra



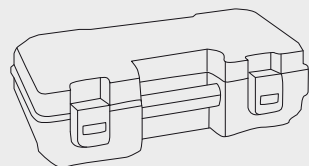
funda espada



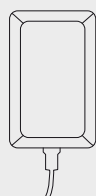
recipiente para lubricante



llave de ajuste



maletín



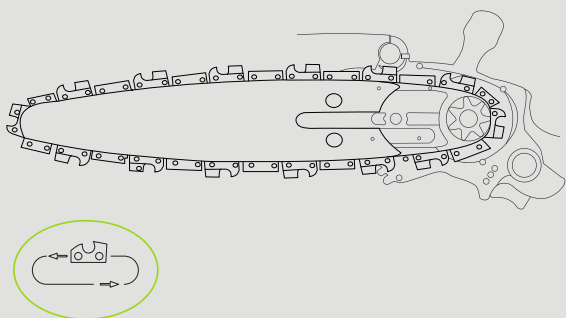
cargador



INSTALACIÓN CADENA

PASO A PASO

01

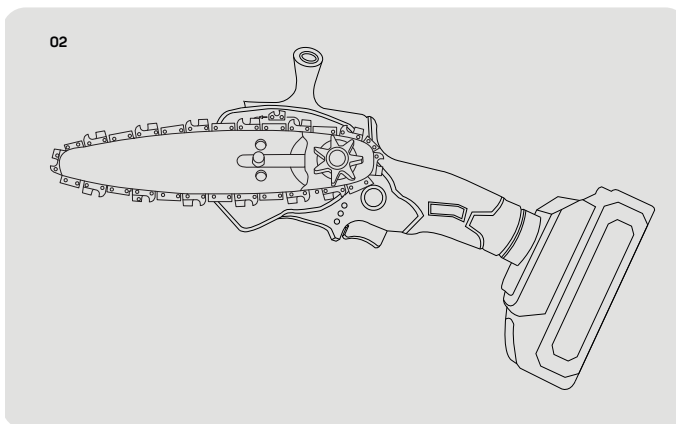


Coloca la cadena en la espada introduciendo los dientes internos de la cadena en la ranura guía de la espada. **IMPORTANTE:** Verifica que el sentido de corte y giro de la cadena sea el correcto.

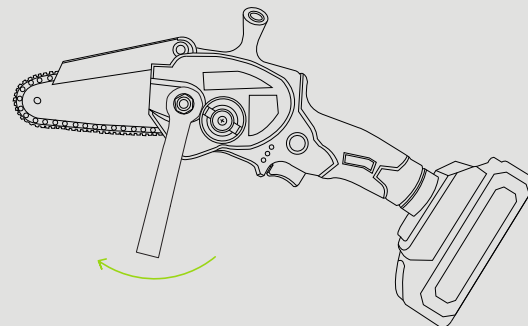
Coloca la espada y la cadena, primero engranando con el piñón y luego tirando suavemente de la espada y apoyándola sobre el cuerpo de la máquina, haciendo pasar el espárrago de sujeción por la ranura central de la espada.

Coloca la tapa de sujeción sobre la espada, primero enhebrando el agujero de la tapa con el espárrago de fijación y luego encastrando la púa del tensor en el orificio circular de la espada. Para alinear la púa del tensor, realiza pequeños movimientos hacia adelante y hacia atrás de la espada. Una vez encastradas ambas partes, coloca la tuerca en el espárrago de fijación y aprieta con la mano hasta el final. No utilices la herramienta.

02



03

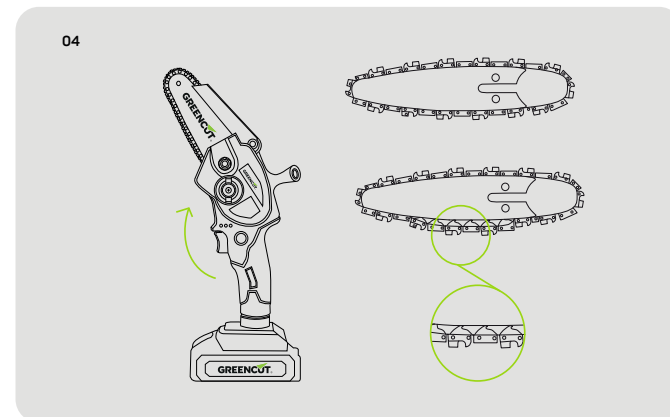


Tensa la cadena desde la perilla de tensión hasta lograr la tensión adecuada. Para verificar la tensión correcta, tira de la cadena hacia abajo a la mitad de la espada y la cadena debería separarse de la espada entre 3 y 5 mm. Una vez hecho esto, aprieta firmemente la tuerca de fijación con la herramienta suministrada y verifica nuevamente la tensión, ya que puede variar con el apriete de la tuerca.

Si ha cambiado, repite el paso anterior.

IMPORTANTE: Nunca ajustes la cadena con la tuerca de fijación apretada con la herramienta, ya que podrías dañar permanentemente el tensor.

04



UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

PUESTA EN MARCHA

Para poner en marcha este dispositivo, sigue estas pautas:

Por favor, utiliza ropa adecuada y guantes de trabajo cuando lo utilices. Antes de cada uso, asegúrate de que la máquina funcione correctamente. Los interruptores de arranque/apagado y de seguridad deben estar en condiciones para un uso normal. Si el interruptor de arranque está suelto, la alimentación debe estar desconectada. Si el interruptor está dañado, no uses el dispositivo. Asegúrate de que la tensión de la fuente de alimentación coincida con la indicada en la placa de características. Para reducir el riesgo de lesiones, utiliza dispositivos de protección y verifica que funcionen correctamente. Confirma la frecuencia de funcionamiento para asegurarte de que todo esté en óptimas condiciones.

Para conservar la carga de las baterías eléctricas y garantizar una larga vida útil de corte y poda, evita que corte ramas con un diámetro mayor de 60 mm y un grosor de 20 mm. Cuando desees detener la operación, apaga el interruptor de encendido y coloca la cubierta de la batería.

HABILIDAD DE CORTE

Cuando la máquina esté en funcionamiento, mantén tu otra mano al menos a 15 cm de la zona de corte de la cuchilla.

Nunca introduces la mano en el filo de la cuchilla.

No uses este equipo para cortar ramas demasiado grandes, ya que podrías dañar la cuchilla y atascar la poda.

En condiciones de frío o humedad, protege la batería bajo ropa impermeable y evita usar el equipo en días lluviosos.

Después de su uso diario, asegúrate de desconectar la conexión entre la unidad de poda y la batería, apaga el interruptor de encendido y guárdalo en la caja de herramientas correspondiente.

Si sientes que la potencia no es suficiente o el corte no es lo suficientemente suave, verifica si la batería está agotada o si la cuchilla está desafilada.



MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

No rocíes agua sobre el equipo ni lo sumerjas en agua, ya que esto podría causar una descarga eléctrica. Mantén limpios el ventilador, el compartimento del motor y el mango del equipo utilizando un paño húmedo o un cepillo de limpieza. No utilices limpiadores abrasivos, ya que podrían causar daños permanentes en el equipo. Por favor, limpia la cuchilla cuidadosamente después de cada uso. Emplea un paño aceitado para limpiar la cuchilla y absorber cualquier residuo metálico y protegerla contra la corrosión. Después de 8 horas de uso continuo, retira cualquier polvo o suciedad de la placa frontal de la cubierta del equipo.

ALMACENAMIENTO

Asegúrate de que la batería esté completamente cargada antes de almacenar el dispositivo y evita colocarlo en entornos extremadamente calurosos o fríos. Si no vas a utilizar el equipo durante un tiempo prolongado, retira la batería antes de guardarlo. Guarda las baterías y los cargadores en la caja del instrumento para protegerlos del polvo y la humedad. Asegúrate de que el interruptor esté apagado. Mantén la batería en un lugar seco. La distancia entre la batería y cualquier fuente de combustible debe ser de al menos 1,5 metros. Para prolongar la vida útil del equipo y evitar su deterioro, guárdalo con una carga completa. Cuando no lo uses, carga y descarga la batería al menos una vez al mes. No dejes el interruptor de encendido activado cuando lo guardes. La luz indicadora muestra rojo mientras carga y verde cuando la carga está completa.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, BESELF BRAND S.L., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPAIN, declaramos que la minimotosierra GSM216L, a partir del número de serie del año 2017 en adelante, es conforme con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición).

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Valls, 31 de enero del 2023,

Mireia Calvet, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).

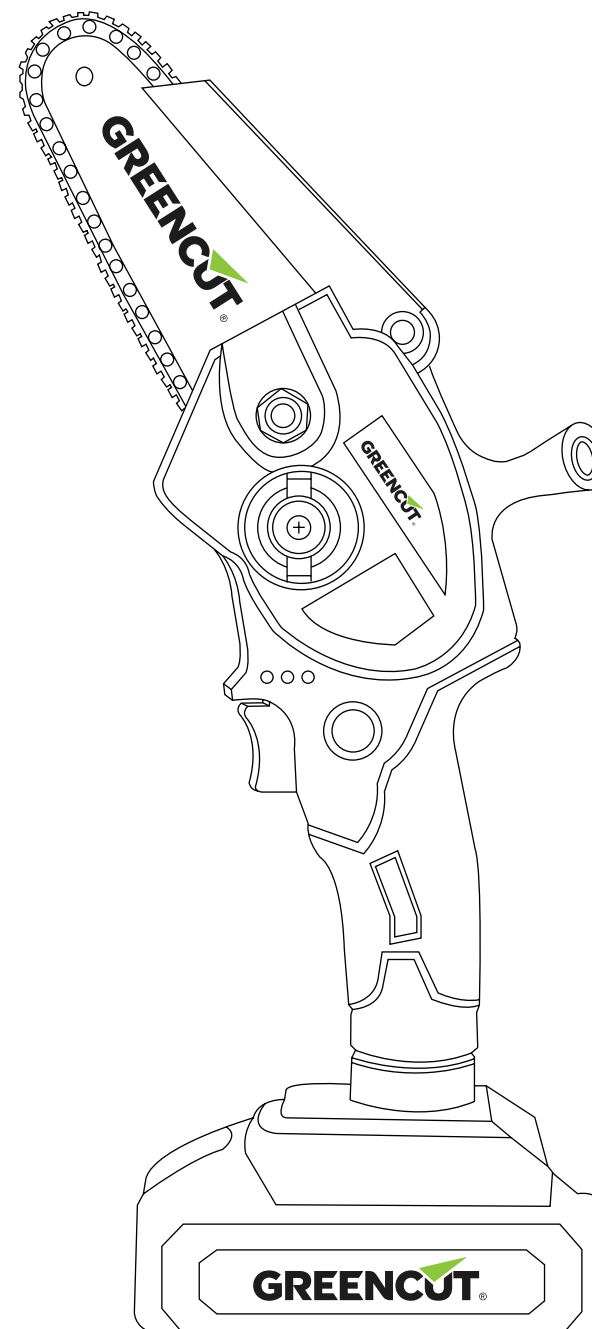
 Beself
Brands

GREENCUT®



INDEX

01_ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	11
02_ DESCRIPTION DU PRODUIT	12
Caractéristiques techniques	
Contenu de la boîte	
Composants	
03_ ASSEMBLAGE	14
Pas à pas	
04_ UTILISATION DU PRODUIT	15
Mise en service	
05_ MAINTENANCE	16
06_ DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	16



BONJOUR!

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes certains que vous apprécierez sa qualité et qu'il répondra à vos besoins pendant une longue période.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour toute question relative au montage, à l'utilisation, à l'entretien, à l'identification et à la résolution des problèmes et pour l'achat de pièces de rechange et/ou d'accessoires.

Attention : Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions d'utilisation et des avertissements de sécurité peut entraîner des dommages pour l'utilisateur et/ou le produit lui-même. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages causés à l'utilisateur, à des tiers et à des objets suite à la méconnaissance du contenu de ce manuel.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

CONDITIONS D'UTILISATION

Les symboles et mots de signalisation suivants sont destinés à expliquer les risques et les informations liés à ce produit. Toutes les informations contenues dans ce manuel sont pertinentes pour votre propre sécurité et celle de votre environnement. Si vous avez le moindre doute sur les informations contenues dans ce manuel, veuillez consulter un professionnel ou contacter un centre de service agréé. Les informations suivantes sur les dangers et les précautions comprennent les situations les plus probables qui peuvent survenir lors de l'utilisation de cette machine. Se référer à toute la documentation, l'emballage et les étiquettes du produit avant de l'utiliser.



Conformément aux normes de sécurité essentielles applicables des directives européennes.



Débranchez toujours la machine avant de la nettoyer, de l'inspecter, de la réparer ou lorsqu'elle est endommagée ou enchevêtrée. En outre, débranchez immédiatement la fiche du réseau si le câble est endommagé ou coupé.



Gardez vos mains à l'écart.



Respectez le symbole des outils de classe II.



Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les installations disponibles. Consultez les autorités locales ou un expert en recyclage pour obtenir des conseils.



N'utilisez pas ce produit sous la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur lorsqu'il pleut.



Veillez à garder une distance de sécurité si vous n'êtes pas protégé de manière adéquate.



Tenez toujours les enfants à l'écart de cette machine.



Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation sur l'appareil, éteignez-le et retirez la batterie.



Le niveau de puissance acoustique garanti est XX Lwa, dB(A).



DESCRIPTION DU PRODUIT

Caractéristiques techniques



Avec la tronçonneuse portative Greencut GSM216L 21V à batterie lithium-ion, vous pouvez facilement effectuer tous les types de travaux de sciage ou d'élagage sur les arbres et les arbustes.

PUISSANCE

500 W

VITESSE MAXI

0-3000 RPM

BARRE ET CHAÎNE

152.4mm - 6"

CAPACITÉ BATTERIE

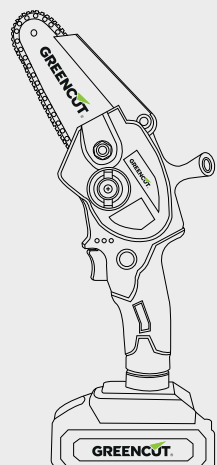
Litio 2A - 21V

POIDS DU PRODUIT

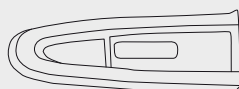
0,7 Kg

DESCRIPTION DU PRODUIT

Contenu de la boîte



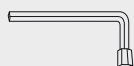
mini tronçonneuse



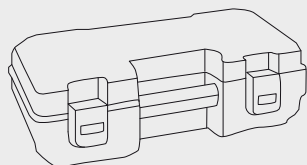
fourreau d'épée



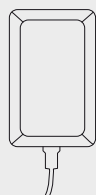
réservoir de lubrifiant



clé de réglage



étui



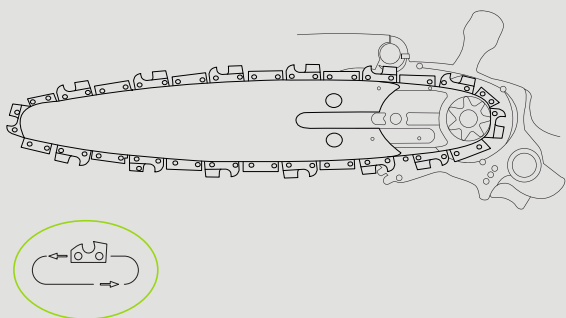
chargeur



INSTALLATION DE LA CHAÎNE

ÉTAPE PAR ÉTAPE

01

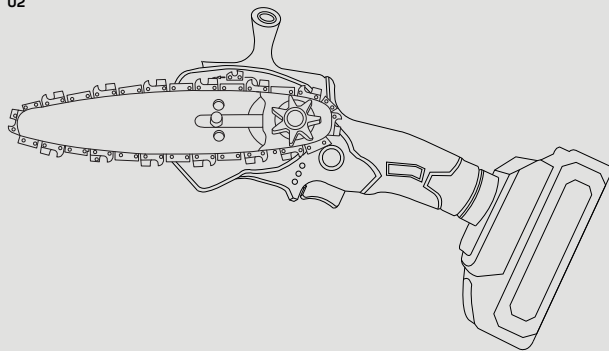


Placez la chaîne sur le guide en insérant les dents intérieures de la chaîne dans la rainure de guidage du guide. Vérifiez que le sens de coupe et de rotation de la chaîne est correct.

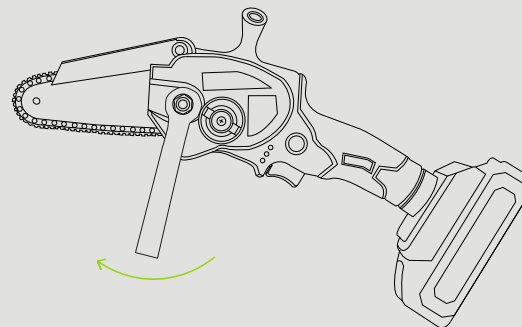
Positionnez le guide-chaîne et la chaîne, d'abord en engageant le pignon, puis en tirant doucement sur le guide-chaîne et en le posant sur le corps de la machine, en faisant passer le goujon de retenue dans la rainure centrale du guide-chaîne.

Placez le capuchon de serrage sur le guide-chaîne, en enfilant d'abord le trou du capuchon de serrage avec le goujon de serrage, puis en insérant la dent du tendeur dans le trou circulaire du guide-chaîne. Pour aligner la dent du tendeur, effectuez de petits mouvements de va-et-vient sur la barre de guidage. Une fois les deux parties engagées, placez l'écrou sur le goujon de blocage et serrez-le à la main jusqu'à la butée. Ne pas utiliser l'outil.

02



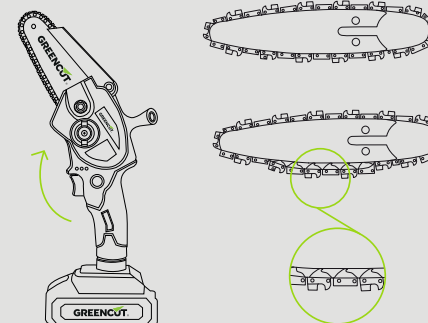
03



Tendez la chaîne à l'aide du bouton de tension jusqu'à ce que la tension soit correcte. Pour vérifier la tension correcte, tirez la chaîne jusqu'au milieu du guide et la chaîne doit être éloignée de 3 à 5 mm du guide. Une fois cela fait, serrez fermement l'écrou de blocage à l'aide de l'outil fourni et vérifiez à nouveau la tension, car elle peut varier avec le serrage de l'écrou.

Si elle a changé, répétez l'étape précédente.
Important : Ne jamais régler la chaîne lorsque l'écrou de blocage est serré à l'aide de l'outil, car vous pourriez endommager le tendeur de façon permanente.

04



UTILISATION DU PRODUIT

MISE EN ŒUVRE

Pour utiliser cet appareil, suivez les instructions suivantes :

Portez des vêtements et des gants de travail appropriés lorsque vous utilisez l'appareil. Avant chaque utilisation, assurez-vous que la machine fonctionne correctement. Les interrupteurs de démarrage/arrêt et de sécurité doivent être en état de fonctionner normalement. Si l'interrupteur de démarrage est desserré, l'appareil doit être mis hors tension. Si l'interrupteur est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.

Assurez-vous que la tension de l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Pour réduire le risque de blessure, utilisez des dispositifs de protection et vérifiez qu'ils fonctionnent correctement. Confirmez la fréquence de fonctionnement pour vous assurer que tout fonctionne correctement.

Pour préserver la charge de la batterie électrique et garantir une longue durée de vie de la coupe et de l'élagage, évitez de couper des branches d'un diamètre supérieur à 60 mm et d'une épaisseur supérieure à 20 mm. Lorsque vous souhaitez arrêter le fonctionnement de l'appareil, éteignez l'interrupteur et replacez le couvercle de la batterie.

CAPACITÉ DE COUPE

Lorsque la machine est en marche, gardez votre autre main à une distance d'au moins 15 cm de la zone de coupe de la lame. Ne mettez jamais la main sur le bord tranchant de la lame.

N'utilisez pas cet appareil pour couper des branches trop grosses, car vous risquez d'endommager la lame et de bloquer la taille.

Par temps froid ou humide, protégez la batterie sous des vêtements imperméables et évitez d'utiliser l'appareil par temps de pluie.

Après une utilisation quotidienne, veillez à débrancher la connexion entre l'unité d'élagage et la batterie, à éteindre l'interrupteur et à ranger l'appareil dans la boîte à outils appropriée.

Si vous sentez que la puissance n'est pas suffisante ou que la coupe n'est pas assez régulière, vérifiez si la batterie est déchargée ou si la lame est émoussée.



ENTRETIEN

NETTOYAGE

Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne l'immergez pas dans l'eau, car cela pourrait provoquer un choc électrique. Maintenez le ventilateur, le compartiment moteur et la poignée de l'équipement propres à l'aide d'un chiffon humide ou d'une brosse de nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, car cela pourrait endommager l'appareil de façon permanente. Nettoyez soigneusement la lame après chaque utilisation. Utilisez un chiffon huilé pour nettoyer la lame afin d'absorber tout résidu métallique et de la protéger contre la corrosion. Après 8 heures d'utilisation continue, enlevez toute trace de poussière ou de saleté sur la plaque avant de la machine.

RANGEMENT

Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant de ranger l'appareil et évitez de le placer dans des environnements extrêmement chauds ou froids.
Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez la batterie avant de le ranger.
Rangez les batteries et les chargeurs dans la mallette de l'appareil pour les protéger de la poussière et de l'humidité. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint.
Conservez la batterie dans un endroit sec.
La distance entre la batterie et toute source de combustible doit être d'au moins 1,5 mètre.
Pour prolonger la durée de vie de l'équipement et éviter sa détérioration, conservez-le en pleine charge.
Lorsqu'il n'est pas utilisé, chargez et déchargez la batterie au moins une fois par mois. Ne laissez pas l'interrupteur sous tension lorsque vous rangez l'appareil. Le voyant lumineux est rouge pendant la charge et vert lorsque la batterie est complètement chargée.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

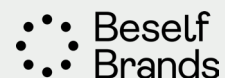
Nous, BESELF BRAND S.L., propriétaire de la marque GREENCUT, dont le siège social est situé c/ Blanquers, 7-8 43800 - Valls, ESPAGNE, déclarons que le tapis roulant GSM216L à partir du numéro de série 2017, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil :

Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte).

Le produit livré correspond au spécimen qui a été soumis à l'examen de type CE.

Valls, 31 juillet 2017,

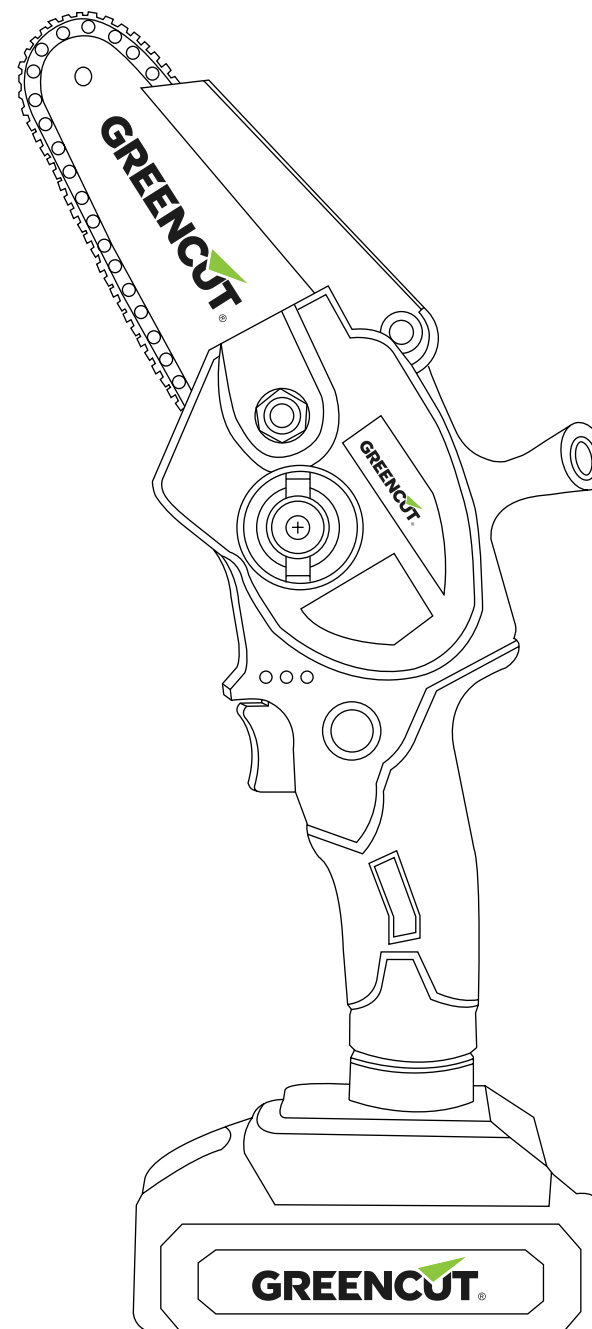
Mireia Calvet, CEO (Représentant autorisé et responsable de la documentation technique).





INDICE

01_ PRECAUZIONI D'USO	19
02_ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	20
Specifiche tecniche	
Contenuto della scatola	
Componenti	
03_ ASSEMBLAGGIO	22
Passo dopo passo	
04_ UTILIZZO DEL PRODOTTO	23
Messa in servizio	
05_ MANUTENZIONE	24
06_ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	24



CIAO!

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che apprezzerete la sua qualità e che saprà soddisfare le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Ricordate che potete contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande sul montaggio, l'uso, la manutenzione, l'identificazione e la soluzione di problemi e per l'acquisto di parti di ricambio e/o accessori.

Attenzione: Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può causare danni all'utente e/o al prodotto stesso. Il produttore non è responsabile di incidenti e danni causati all'utente, a terzi e a oggetti in seguito all'inosservanza del contenuto del presente manuale.

Questo prodotto non è destinato all'uso professionale. Conservare il presente manuale di istruzioni per future consultazioni. In caso di vendita del prodotto, ricordarsi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

CONDIZIONI DI UTILIZZO

I simboli e le parole di segnalazione che seguono hanno lo scopo di spiegare i rischi e le informazioni relative a questo prodotto. Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono rilevanti per la vostra sicurezza e per quella del vostro ambiente. In caso di dubbi sulle informazioni contenute nel presente manuale, consultare un professionista o rivolgersi a un Centro di assistenza autorizzato. Le seguenti informazioni sui pericoli e le precauzioni comprendono le situazioni più probabili che possono verificarsi durante l'uso di questa macchina. Prima dell'uso, consultare tutta la documentazione, l'imballaggio e le etichette del prodotto.



In conformità alle norme di sicurezza essenziali applicabili delle direttive europee.



Scollegare sempre la macchina dalla rete elettrica prima di pulirla, ispezionarla, ripararla o quando è danneggiata o impigliata. Inoltre, scollegare immediatamente la spina dalla rete elettrica se il cavo è danneggiato o tagliato.



Tenere le mani lontane.



Osservare il simbolo degli utensili di classe II.



I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare presso le strutture disponibili. Consultare le autorità locali o un esperto di riciclaggio per ottenere consigli.



Non utilizzare questo prodotto sotto la pioggia o lasciarlo all'aperto quando piove.



Mantenere una distanza di sicurezza se non si è adeguatamente protetti.



Tenere sempre i bambini lontani da questa macchina.



Prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione sulla macchina, spegnerla e rimuovere la batteria.



Il livello di potenza sonora garantito è XX Lwa, dB(A).



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Caratteristiche tecniche



Con la motosega manuale a batteria Greencut GSM216L 21V agli ioni di litio potrete eseguire facilmente tutti i tipi di lavori di segatura o potatura di alberi e arbusti.

POTENZA

500 W

VELOCITÀ MASSIMA

0-3000 RPM

SPADA

152.4mm - 6"

CAPACITÀ BATTERIA

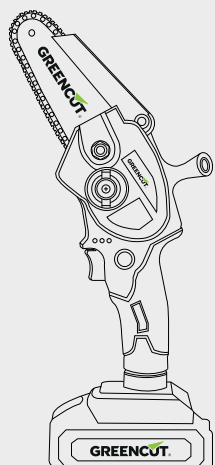
Litio 2A - 21V

PESO DEL PRODOTTO

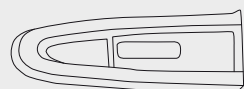
0,7 Kg

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Contenuto della scatola



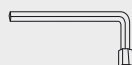
mini motosega



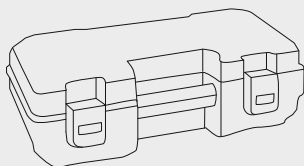
fodero per spada



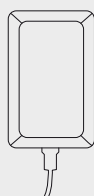
contenitore del lubrificante



chiave di regolazione



custodia



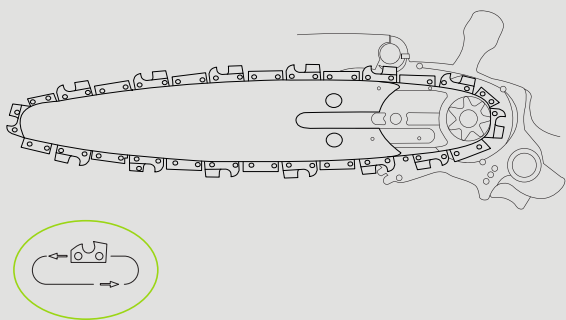
caricabatterie



INSTALLAZIONE CATENA

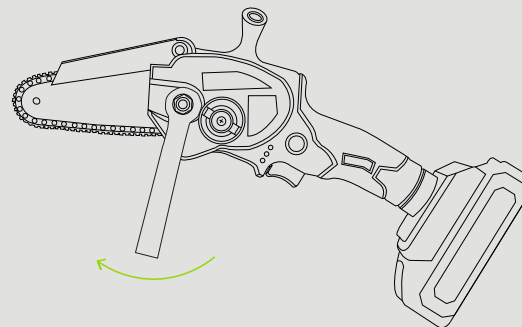
PASSO PER PASSO

01



Posizionare la catena sulla barra inserendo i denti interni della catena nella scanalatura di guida della barra. Verificare che il senso di taglio e di rotazione della catena sia corretto. Posizionare la barra di guida e la catena, innestando prima il pignone e poi tirando delicatamente la barra di guida e appoggiandola sul corpo macchina, facendo passare il perno di fissaggio attraverso la scanalatura centrale della barra di guida.

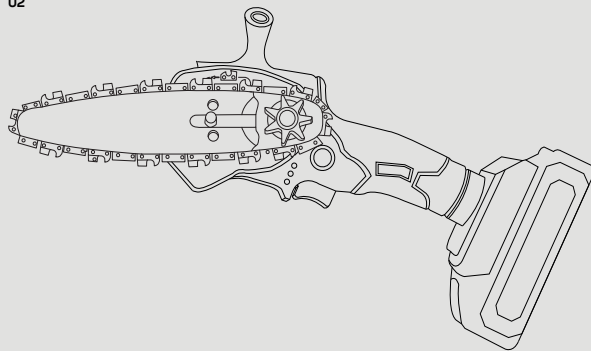
03



Tendere la catena dalla manopola di tensione fino a raggiungere la tensione corretta. Per verificare la corretta tensione, tirare la catena fino al centro della barra e la catena deve trovarsi a 3-5 mm di distanza dalla barra. A questo punto, serrare saldamente il dado di bloccaggio con l'attrezzo in dotazione e controllare nuovamente la tensione, che potrebbe variare con il serraggio del dado.

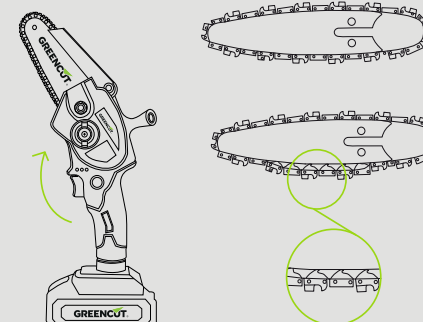
Posizionare la calotta di serraggio sulla barra di guida, infilando prima il foro della calotta di serraggio con il perno di serraggio e poi inserendo il dente del tenditore nel foro circolare della barra di guida. Per allineare il dente del tenditore, effettuare piccoli movimenti avanti e indietro sulla barra di guida. Una volta innestate entrambe le parti, posizionare il dado sul perno di bloccaggio e serrare a mano fino all'arresto. Non utilizzare l'attrezzo.

02



Se è cambiata, ripetere il passaggio precedente. Importante: non regolate mai la catena con il dado di bloccaggio serrato con l'attrezzo, perché potreste danneggiare in modo permanente il tenditore.

04



UTILIZZO DEL PRODOTTO

AVVIAMENTO

Per utilizzare questo dispositivo, attenersi alle seguenti indicazioni:

Quando si utilizza l'apparecchio, indossare indumenti e guanti da lavoro adeguati. Prima di ogni utilizzo, accertarsi che la macchina funzioni correttamente. Gli interruttori di avvio/arresto e di sicurezza devono essere in condizioni di normale utilizzo. Se l'interruttore di avvio è allentato, l'alimentazione deve essere interrotta. Se l'interruttore è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio. Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta. Per ridurre il rischio di lesioni, utilizzare i dispositivi di protezione e verificarne il corretto funzionamento. Verificare la frequenza di funzionamento per assicurarsi che tutto sia in ordine.

Per risparmiare la carica della batteria elettrica e garantire una lunga durata del taglio e della potatura, evitare di tagliare rami di diametro superiore a 60 mm e spessore di 20 mm. Quando si desidera interrompere il funzionamento, spegnere l'interruttore di alimentazione e riposizionare il coperchio della batteria.

CAPACITÀ DI TAGLIO

Quando la macchina è in funzione, tenere l'altra mano ad almeno 15 cm di distanza dall'area di taglio della lama. Non toccare mai il bordo di taglio della lama.

Non utilizzare l'apparecchio per tagliare rami troppo grandi, poiché si potrebbe danneggiare la lama e bloccare la potatura.

In condizioni di freddo o umidità, proteggere la batteria con indumenti impermeabili ed evitare di utilizzare l'apparecchio nei giorni di pioggia.

Dopo l'uso quotidiano, assicurarsi di scollegare il collegamento tra l'unità di potatura e la batteria, spegnere l'interruttore di alimentazione e riporre l'apparecchio nell'apposita cassetta degli attrezzi.

Se si ritiene che la potenza non sia sufficiente o che il taglio non sia abbastanza regolare, verificare se la batteria è scarica o se la lama è opaca.



MANUTENZIONE

PULIZIA

Non spruzzare acqua sull'apparecchio e non immergerlo in acqua, per evitare di provocare scosse elettriche. Mantenere puliti la ventola, il vano motore e l'impugnatura dell'apparecchio utilizzando un panno umido o una spazzola per la pulizia. Non utilizzare detergenti abrasivi per non causare danni permanenti all'apparecchio. Pulire accuratamente la lama dopo ogni utilizzo.

Per pulire la lama, utilizzare un panno oliato per assorbire eventuali residui metallici e proteggere dalla corrosione. Dopo 8 ore di utilizzo continuo, rimuovere la polvere o lo sporco dalla piastra di copertura anteriore della macchina. La luz indicadora muestra rojo mientras carga y verde cuando la carga está completa.

MAGAZZINAGGIO

Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima di riporre il dispositivo ed evitare di collocarlo in ambienti estremamente caldi o freddi.

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria prima di riporlo.

Conservare le batterie e i caricabatterie nella custodia dello strumento per proteggerli da polvere e umidità.

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento.

Conservare la batteria in un luogo asciutto.

La distanza tra la batteria e qualsiasi fonte di alimentazione deve essere di almeno 1,5 metri.

Per prolungare la durata dell'apparecchiatura e prevenirne il deterioramento, conservarla a piena carica.

Quando non viene utilizzata, caricare e scaricare la batteria almeno una volta al mese. Non lasciare l'interruttore di alimentazione acceso durante lo stoccaggio. La spia luminosa è rossa durante la carica e verde quando è completamente carica.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, BESELF BRAND S.L., proprietaria del marchio GREENCUT, con sede legale in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPAGNA, dichiariamo che il tapis roulant GSM216L, dal numero di serie 2017 in poi, è conforme ai requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione).

Il prodotto consegnato corrisponde al campione sottoposto all'esame CE del tipo.

Valls, 31 luglio 2017,

Mireia Calvet, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).

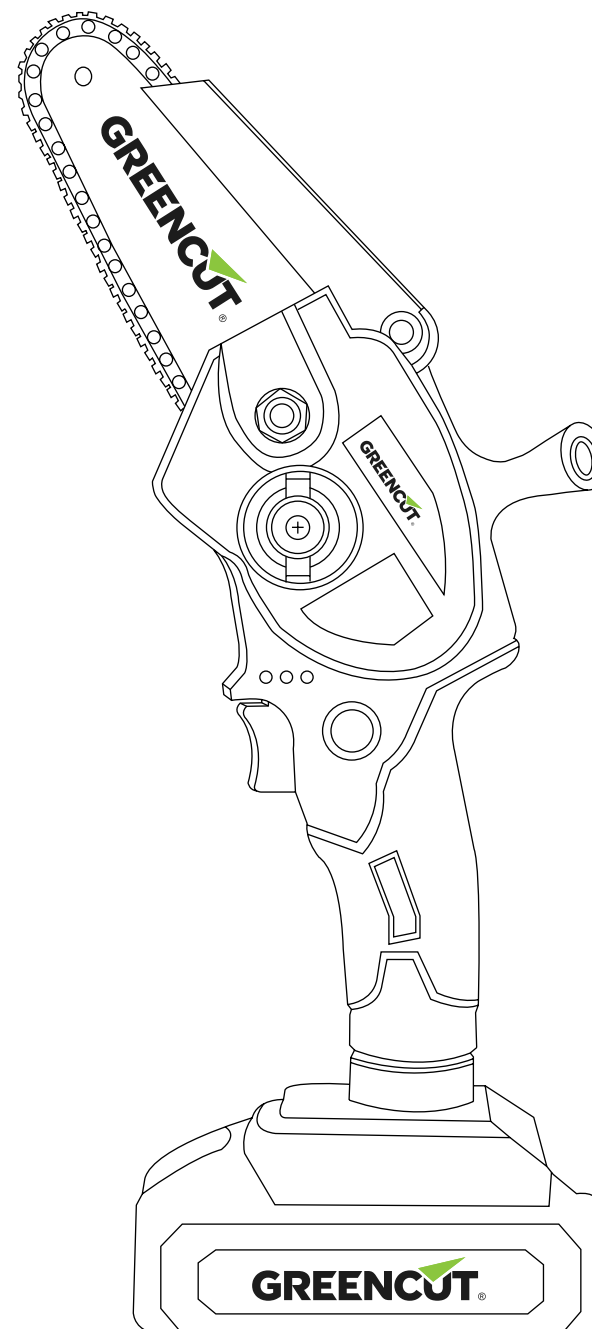
 Beself
Brands

GREENCUT®



INDEX

01_ PRECAUTIONS FOR USE	27
02_ PRODUCT DESCRIPTION	28
Technical characteristics	
Contents of the box	
Components	
03_ ASSEMBLY	30
Step by step	
04_ PRODUCT USE	31
Commissioning	
05_ MAINTENANCE	32
06_ DECLARATION OF CONFORMITY	32



HELLO!

Thank you for choosing this GREENCUT product. We are sure that you will appreciate its quality and that it will meet your needs for a long period of time.

Remember that you can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.

Attention: Read this manual carefully before using the product. Failure to observe the operating instructions and safety warnings may result in damage to the user and/or the product itself. The manufacturer is not liable for accidents and damage caused to the user, third parties and objects as a result of disregarding the contents of this manual.

This product is not intended for professional use. Keep this instruction manual for future reference. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

PRECAUTIONS FOR USE

The following symbols and signal words are intended to explain the risks and information related to this product. All information contained in this manual is relevant to your own safety and that of your environment. If you are in any doubt about the information contained in this manual, please consult a professional or contact an Authorised Service Centre. The following information on hazards and precautions includes the most likely situations that may arise during the use of this machine. Refer to all product literature, packaging and labels before use.



In accordance with the applicable essential safety standards of the European directives.



Always disconnect the machine from the mains before cleaning, inspecting, repairing or when damaged or entangled. In addition, immediately disconnect the mains plug from the mains if the cable is damaged or cut.



Keep your hands away



Observe the symbol for class II tools.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle at available facilities. Consult your local authority or recycling expert for advice.



Do not use this product in the rain or leave it outdoors when it is raining.



Be sure to keep a safe distance if you are not adequately protected.



Always keep children away from this machine.



Before carrying out maintenance or repair work on the machine, switch off the machine and remove the battery.



The guaranteed sound power level is XX Lwa, dB(A).



PRODUCT DESCRIPTION

Technical characteristics

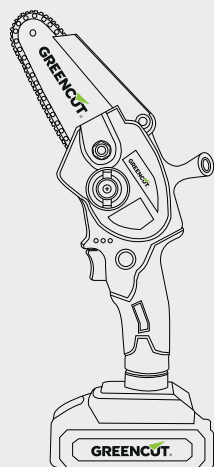


With the Greencut GSM216L 21V lithium-ion battery-powered handheld chainsaw you can easily carry out all types of sawing or pruning work on trees and shrubs.

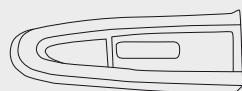
POWER	500 W
MAX SPEED	0-3000 RPM
BAR AND CHAIN	152.4mm - 6"
BATTERY CAPACITY	Litio 2A - 21V
PRODUCT WEIGHT	0,7 Kg

PRODUCT DESCRIPTION

Contents of the box



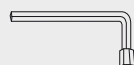
mini chainsaw



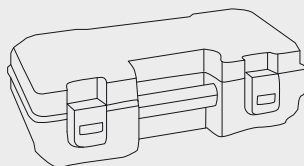
sword sheath



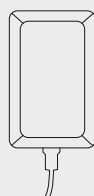
lubricant container



adjusting key



case



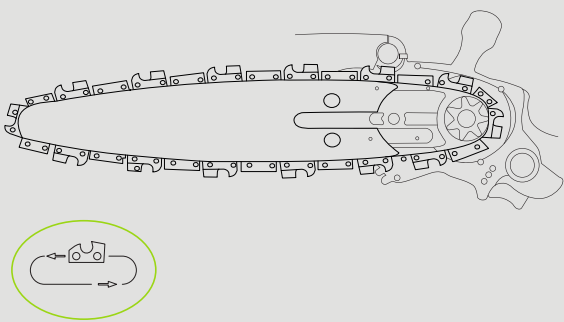
charger



CHAIN INSTALLATION

STEP BY STEP

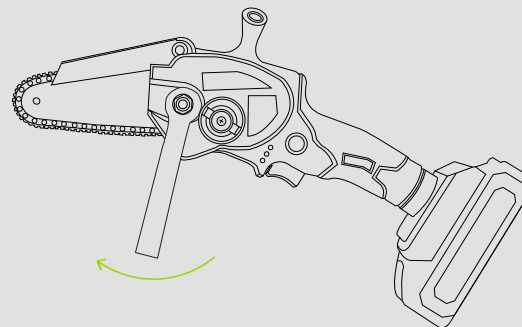
01



Place the chain on the bar by inserting the inner teeth of the chain into the guide groove of the bar. Check that the direction of cut and rotation of the chain is correct.

Position the guide bar and chain, first by engaging the sprocket and then by gently pulling the guide bar and resting it on the machine body, passing the retaining stud through the centre groove of the guide bar.

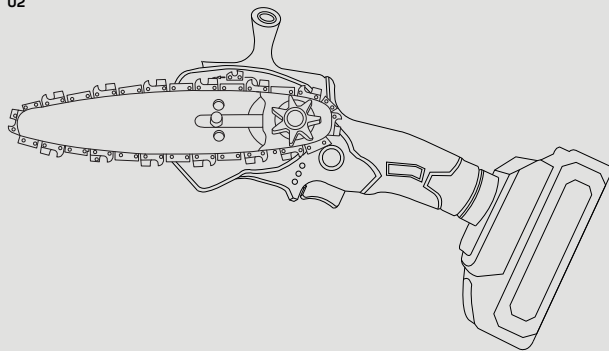
03



Tension the chain from the tension knob until the proper tension is achieved. To check for correct tension, pull the chain down to the middle of the bar and the chain should be 3-5 mm away from the bar. Once this is done, tighten the locking nut firmly with the tool provided and check the tension again, as it may vary with the tightening of the nut.

Place the clamping cap over the guide bar, first threading the hole in the clamping cap with the clamping stud and then fitting the tensioner tine into the circular hole in the guide bar. To align the tensioner tine, make small movements back and forth on the guide bar. Once both parts are engaged, place the nut on the locking stud and hand-tighten as far as it will go. Do not use the tool.

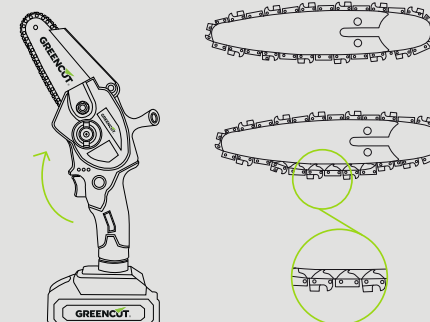
02



If it has changed, repeat the previous step.

Important: Never adjust the chain with the locking nut tightened with the tool, as you could permanently damage the tensioner.

04





USE OF THE PRODUCT

IMPLEMENTATION

To operate this device, follow these guidelines:

Please wear suitable clothing and work gloves when using it. Before each use, make sure that the machine is working properly. The start/stop and safety switches must be in a condition for normal use. If the start switch is loose, the power must be switched off. If the switch is damaged, do not use the device.

Make sure that the voltage of the power supply matches the voltage indicated on the rating plate. To reduce the risk of injury, use protective devices and verify that they are working properly. Confirm the operating frequency to ensure that everything is in good working order.

To conserve electric battery charge and ensure a long cutting and pruning life, avoid cutting branches larger than 60 mm in diameter and 20 mm thick. When you wish to stop operation, turn off the power switch and replace the battery cover.

CUTTING ABILITY

When the machine is in operation, keep your other hand at least 15 cm away from the cutting area of the blade. Never reach into the cutting edge of the blade.

Do not use this equipment to cut branches that are too large, as you could damage the blade and jam the pruning.

In cold or wet conditions, protect the battery under waterproof clothing and avoid using the equipment on rainy days.

After daily use, be sure to disconnect the connection between the pruning unit and the battery, turn off the power switch and store it in the appropriate toolbox.

If you feel that the power is not sufficient or the cut is not smooth enough, check if the battery is flat or if the blade is dull.

MAINTENANCE

CLEANING

Do not spray water on the appliance or immerse it in water, as this could cause an electric shock. Keep the fan, engine compartment and equipment handle clean by using a damp cloth or cleaning brush. Do not use abrasive cleaners, as this may cause permanent damage to the equipment. Please clean the blade carefully after each use.

Use an oiled cloth to clean the blade to absorb any metal residue and protect against corrosion. After 8 hours of continuous use, remove any dust or dirt from the front cover plate of the machine.

STORAGE

Make sure the battery is fully charged before storing the device and avoid placing it in extremely hot or cold environments.

If the equipment will not be used for an extended period of time, remove the battery before storing.

Store batteries and chargers in the instrument case to protect them from dust and moisture. Make sure the power switch is turned off.

Keep the battery in a dry place.

The distance between the battery and any fuel source should be at least 1.5 metres.

To prolong the life of the equipment and prevent deterioration, store it on a full charge. When not in use, charge and discharge the battery at least once a month. Do not leave the power switch on when storing.

The indicator light shows red while charging and green when fully charged.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, BESELF BRAND S.L., owner of the GREENCUT brand, with registered office at c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPAIN, declare that the treadmill GSM216L, from serial number 2017 onwards, is in conformity with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).

The delivered product corresponds to the EC type-examination specimen.

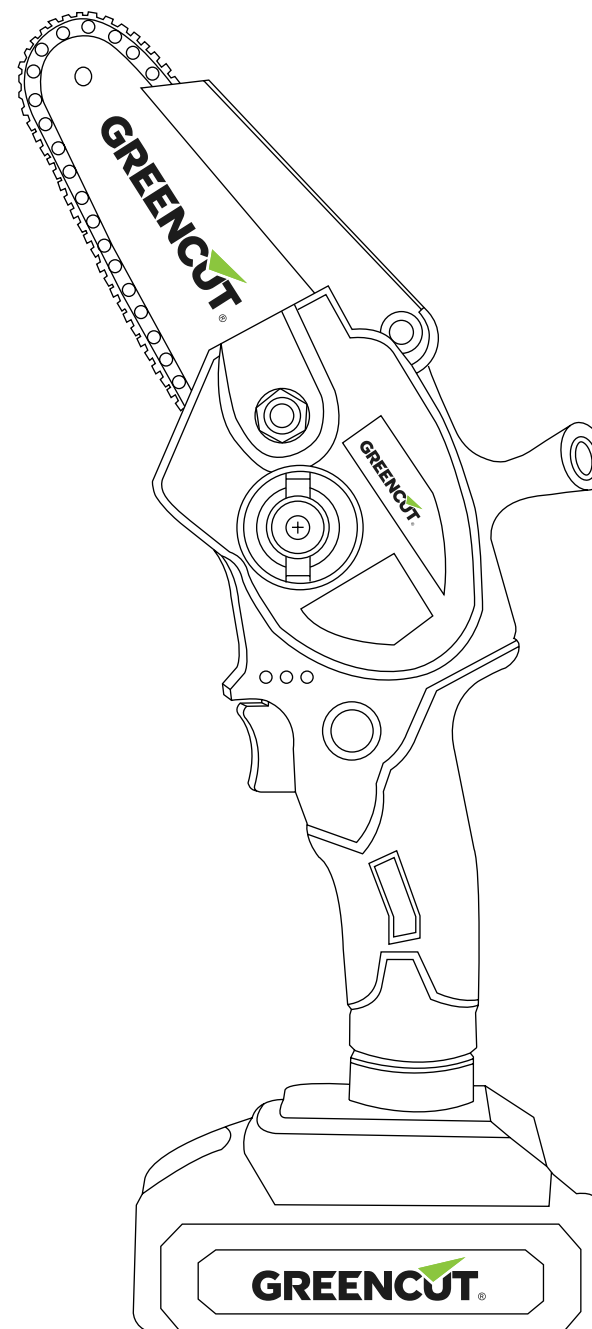
Valls, 31 July 2017

Mireia Calvet, CEO (Authorised representative and responsible for technical documentation).



INDEX

01_ VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH	35
02_ PRODUKTBEZEICHNUNG	36
Technische Daten	
Inhalt der Schachtel	
Komponenten	
03_ MONTAGE	38
Schritt für Schritt	
04_ PRODUKTVERWENDUNG	39
Inbetriebnahme	
05_ WARTUNG	40
06_ KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	40



HALLO!

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT-Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass Sie seine Qualität zu schätzen wissen und dass es Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum hinweg erfüllen wird.

Sie können sich an unseren offiziellen technischen Dienst wenden, wenn Sie Fragen zur Montage, zum Gebrauch, zur Wartung, zur Identifizierung und Lösung von Problemen oder zum Kauf von Ersatzteilen und/oder Zubehör haben.

Achtung! Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen. Befolgen Sie alle Anweisungen auf der Maschine, bevor Sie sie in Betrieb nehmen. Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme der Maschine gründlich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen und für die Bestellung von Ersatzteilen auf. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen infolge der Nichtbeachtung des Inhalts dieses Handbuchs entstehen. Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dem neuen Besitzer dieses Handbuch auszuhändigen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Die folgenden Symbole und Signalwörter sollen die Risiken und Informationen im Zusammenhang mit diesem Produkt erläutern. Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind für Ihre Sicherheit und die Sicherheit Ihrer Umgebung von Bedeutung.



In Übereinstimmung mit den geltenden grundlegenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.



Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen, inspizieren, reparieren oder wenn es beschädigt ist oder sich verheddert hat. Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Kabel beschädigt oder durchtrennt ist.



Halten Sie die Hände vom rotierenden Gebläse fern.



Symbol für Werkzeuge der Klasse II.



Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder einen Fachmann, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.



Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen und lassen Sie es nicht im Freien stehen, wenn es geregnet hat.



Halten Sie unbedingt einen Sicherheitsabstand ein, wenn Sie nicht ausreichend geschützt sind.



Halten Sie Kinder von diesem Gerät fern.



Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie die Batterie heraus, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät durchführen.



Der garantierte Schallleistungspegel beträgt XX Lwa, dB(A).



PRODUKTBEZEICHNUNG

Technische Merkmale



Mit der Greencut GSM216L 21V Lithium-Ionen-Akku-Handkettensäge können Sie problemlos alle Arten von Säge- und Schnittarbeiten an Bäumen und Sträuchern durchführen.

LEISTUNG

500 W

MAX-DREHZAHL

0-3000 RPM

SCHIENE UND KETTE

152,4mm - 6"

AKKU-KAPAZITÄT

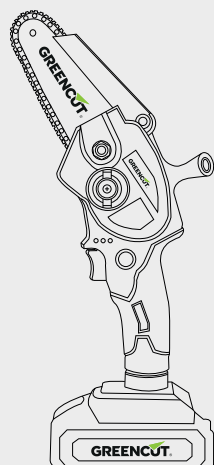
Litio 2A - 21V

PRODUKTGEWICHT

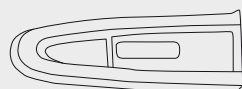
0,7 Kg

PRODUKTBEZEICHNUNG

Inhalt der Box



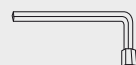
Mini-Kettensäge



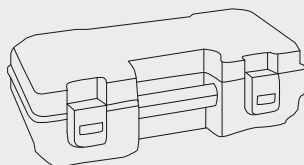
Schwertscheide



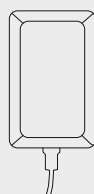
Schmierstoffbehälter



Einstellschlüssel



Etui



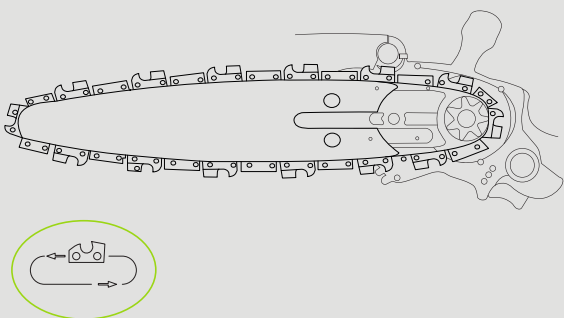
Ladegerät



KETTENMONTAGE

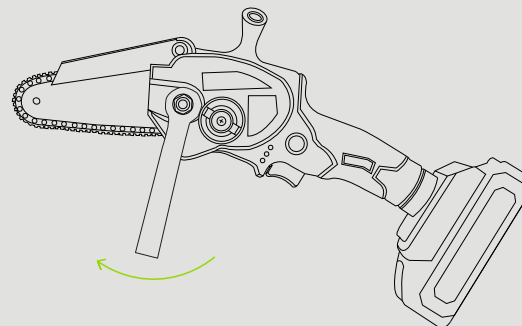
SCHRITT FÜR SCHRITT

01



Legen Sie die Kette auf die Schiene, indem Sie die inneren Zähne der Kette in die Führungsrille der Schiene einführen. Prüfen Sie, ob die Schnitt- und Drehrichtung der Kette korrekt ist. Positionieren Sie die Führungsschiene und die Kette, indem Sie zuerst das Kettenrad einrasten lassen und dann die Führungsschiene leicht ziehen und auf dem Maschinenkörper abstützen, indem Sie den Haltebolzen durch die mittlere Nut der Führungsschiene führen.

03

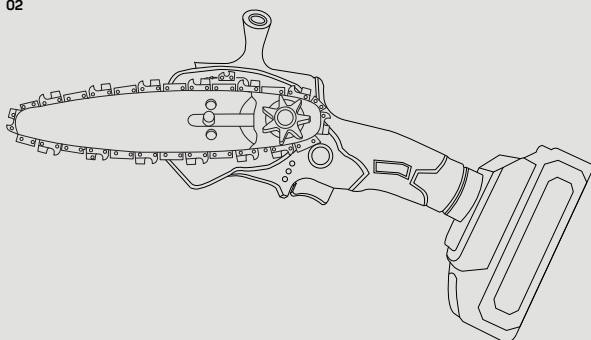


Spannen Sie die Kette mit Hilfe des Spannknopfes, bis die richtige Spannung erreicht ist. Um die korrekte Spannung zu überprüfen, ziehen Sie die Kette bis zur Mitte der Schiene herunter. Die Kette sollte 3-5 mm von der Schiene entfernt sein. Ziehen Sie anschließend die Sicherungsmutter mit dem mitgelieferten Werkzeug fest an und prüfen Sie die Spannung erneut, da sie sich durch das Anziehen der Mutter verändern kann.

Setzen Sie die Spannkappe auf die Führungsschiene, indem Sie zuerst das Loch in der Spannkappe mit dem Spannbolzen einfädeln und dann den Spannzinken in das runde Loch in der Führungsschiene einsetzen. Um den Spannerzinken auszurichten, machen Sie kleine Bewegungen auf der Führungsschiene hin und her.

Sobald beide Teile eingerastet sind, setzen Sie die Mutter auf den Sicherungsbolzen und ziehen sie von Hand bis zum Anschlag an. Verwenden Sie nicht das Werkzeug.

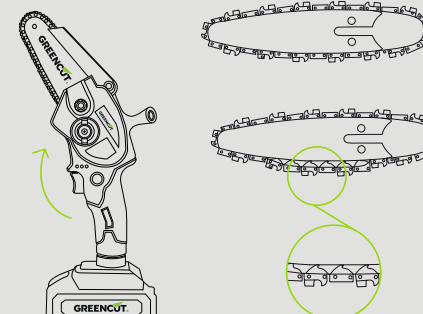
02



Wenn sie sich verändert hat, wiederholen Sie den vorherigen Schritt.

Wichtig: Stellen Sie die Kette niemals ein, wenn die Sicherungsmutter mit dem Werkzeug angezogen ist, da Sie sonst den Spanner dauerhaft beschädigen könnten.

04



VERWENDUNG DES PRODUKTS

UMSETZUNG

Befolgen Sie diese Richtlinien, um dieses Gerät zu bedienen:

Tragen Sie bei der Benutzung des Geräts geeignete Kleidung und Arbeitshandschuhe. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Die Start-/Stopp- und Sicherheitsschalter müssen sich in einem Zustand befinden, der eine normale Benutzung ermöglicht. Wenn der Startschalter locker ist, muss der Strom abgeschaltet werden. Wenn der Schalter beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Netzteils mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, verwenden Sie Schutzvorrichtungen und überprüfen Sie, ob diese ordnungsgemäß funktionieren. Überprüfen Sie die Betriebsfrequenz, um sicherzustellen, dass alles in Ordnung ist.

Um den Akku zu schonen und eine lange Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie keine Äste mit einem Durchmesser von mehr als 60 mm und einer Dicke von mehr als 20 mm schneiden.

2Wenn Sie den Betrieb einstellen möchten, schalten Sie den Netzschalter aus und schließen Sie den Batteriefachdeckel.

SCHNEIDFÄHIGKEIT

Wenn die Maschine in Betrieb ist, halten Sie Ihre andere Hand mindestens 15 cm vom Schneidbereich des Messers entfernt. Greifen Sie niemals in den Schneidbereich des Messers. Schneiden Sie mit diesem Gerät keine zu großen Äste, da Sie sonst die Klinge beschädigen und den Baumschnitt blockieren könnten.

Schützen Sie den Akku bei Kälte oder Nässe unter wasserdichter Kleidung und verwenden Sie das Gerät nicht an regnerischen Tagen.

Trennen Sie nach dem täglichen Gebrauch unbedingt die Verbindung zwischen Astschere und Akku, schalten Sie den Netzschalter aus und verstauen Sie das Gerät in der entsprechenden Werkzeugkiste. Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Leistung nicht ausreicht oder der Schnitt nicht glatt genug ist, prüfen Sie, ob der Akku leer oder die Klinge stumpf ist.



WARTUNG

REINIGUNG

Sprühen Sie kein Wasser auf das Gerät und tauchen Sie es nicht in Wasser, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Halten Sie das Gebläse, den Motorraum und den Gerätegriff mit einem feuchten Tuch oder einer Reinigungsbürste sauber. Verwenden Sie keine Scheuermittel, da dies zu dauerhaften Schäden am Gerät führen kann. Reinigen Sie die Klinge nach jedem Gebrauch sorgfältig.

Verwenden Sie zum Reinigen der Klinge ein geöltes Tuch, um eventuelle Metallrückstände aufzusaugen und vor Korrosion zu schützen. Entfernen Sie nach 8 Stunden Dauerbetrieb Staub und Schmutz von der vorderen Abdeckplatte des Geräts.

LAGERUNG

Asegúrate de que la batería esté completamente cargada antes de almacenar el dispositivo y evita Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig aufgeladen ist, bevor Sie das Gerät lagern, und vermeiden Sie es, es in extrem heißen oder kalten Umgebungen aufzubewahren. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie den Akku vor der Lagerung heraus.

Bewahren Sie Akkus und Ladegeräte im Gerätekofter auf, um sie vor Staub und Feuchtigkeit zu schützen. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist.

Bewahren Sie die Batterie an einem trockenen Ort auf.

Der Abstand zwischen dem Akku und einer Brennstoffquelle sollte mindestens 1,5 Meter betragen.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und eine Verschlechterung zu verhindern, bewahren Sie es voll aufgeladen auf. Laden und entladen Sie den Akku bei Nichtgebrauch mindestens einmal im Monat.

Lassen Sie den Netzschalter während der Lagerung nicht eingeschaltet. Die Anzeileuchte leuchtet während des Ladevorgangs rot und bei voller Ladung grün.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, BESELF BRAND S.L., Eigentümer der Marke GREENCUT, mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPANIEN, erklären, dass das Laufband GSM216L, ab der Seriennummer 2017, den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung).

Das gelieferte Produkt entspricht dem Exemplar, das einer EG-Baumusterprüfung unterzogen wurde.

Valls, 31. Juli 2017,

Mireia Calvet, CEO (Bevollmächtigter und verantwortlich für die technischen Unterlagen).

 **Beself
Brands**

GREENCUT®

